

緩和ケア病棟 Vivere

# 入院のご案内

特定領域がん診療連携拠点病院(乳がん)

日本医療機能評価機構 認定施設

日本乳癌学会 認定研修施設



社会医療法人 博愛会

相良病院

スタンドグラス

Vivere

# 入院治療を受けられる皆様へ

---

入院生活を少しでも安心して快適にお過ごしいただくために、スタッフ一同心をこめてご支援いたします。

この冊子は、入院準備・入院生活の過ごし方・入院中、退院後の支援体制のことなどご案内しております。

ご不明な点などがございましたら、お気軽に看護師にお尋ねください。

## 患者さんの権利と患者さんへのお願い

---

私たちは、「患者さんと共に歩む」を基本理念として、患者さんの人権を尊重し、患者さんと共に協働して医療を創り上げていきたいと考えております。

### 【患者さんの権利と私たちの取り組み】

\*詳細につきましては、院内にも掲示しております。

患者さんは、固有の人格を持つ一人の人間として尊重されます。患者さんは、「十分な説明の下の自己決定権」「最善の医療を受ける権利」「診療の情報を受ける権利」「プライバシーの保護と秘密保持の権利」「療養や健康について教育を受ける権利」などがあります。私たちは、患者さんお一人お一人の権利の尊重に努め、十分な話し合いの下で良質な医療の提供ができるように努めます。

### 【患者さんへお願いしたいこと】

皆様の入院生活について、以下のことについてご協力お願いします。

1. ご自身の心身の健康に関する情報について、できるだけ正確にお知らせください。
2. 疑問点など十分に相談されて、納得して、ご自身の医療に積極的にご参加ください。
3. 他の患者さんの診療に支障をきたさないようにご協力ください。
4. 研修医や医療を学ぶ学生などの研修などへの、ご理解とご協力をお願いいたします。
5. 患者さんを正しく確認させていただくために、患者さんご自身にお名前を「フルネーム」でお伝えいただいています。

なお、医療安全などについてのご意見・ご相談は、医療安全管理室が対応しております。受付までお問い合わせください。

## 社会医療法人 博愛会 基本理念 「ともに在り、ともに歩む」

### 緩和ケア病棟「ヴィバーレ」基本方針

1. あなたがあなたらしく生きることができるよう最善を尽くします。
2. あなたやご家族のさまざまな痛みを和らげ、生活の質を改善できるように努めます。
3. がん治療の早い段階から緩和ケアを提供し、緩和ケアの下でがん治療に取り組めるようにチームで支援します。



鹿児島県で初めて  
厚生労働省から承認された緩和ケア病棟です。

---

主にがんによる身体や心の痛みを和らげることを希望している方が入院できます。  
身体的苦痛を和らげるための治療を行い、また精神的な孤独感や不安を軽減することによって、  
心地よく有意義に生活していただくことができるようにケアにあたるところです。

在宅で介護・医療を受けている方やご家族や介護者の方の事情等により、一時的に自宅での療養  
継続が困難になった場合は、短期入院（レスパイト入院）も受けて入れています。

家庭的な雰囲気の中で心地よくお過ごしいただけるよう、ふれあいを大切にするとともに、  
患者さんやご家族お一人お一人の“生きる”を共に模索しながら、日々を重ねてまいります。

# 目次

---

## 【緩和ケア病棟 Vivere】

|                         |      |
|-------------------------|------|
| 入院のご案内・入院当日のスケジュール..... | P.1  |
| 入院中の生活・スケジュール.....      | P.2  |
| 設備.....                 | P.3  |
| 付添い・お見舞い.....           | P.4  |
| 入院中にお守り頂きたいこと.....      | P.5  |
| 個人情報保護・退院.....          | P.6  |
| 施設のご案内.....             | P.7  |
| フロアガイド.....             | P.10 |

# 入院のご案内

## ■ 入院時にお持ちいただくもの

入院当日に以下のものをお持ちください。

### ○入院手続きに必要なもの

- |   |                              |                              |                             |
|---|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| <input type="checkbox"/> 入院申込書                            | <input type="checkbox"/> 診察券 | <input type="checkbox"/> 保険証 | <input type="checkbox"/> 印鑑 |
| <input type="checkbox"/> 該当される方は高額療養費「限度額適用認定証」、後期高齢者受給者証 |                              |                              |                             |

### ○入院生活に必要なもの

- |  |                                     |                                      |                                      |                                    |                                    |
|--|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 歯ブラシ                    | <input type="checkbox"/> 歯磨き粉       | <input type="checkbox"/> 歯磨き用コップ     | <input type="checkbox"/> 湯のみ（割れにくい物） | <input type="checkbox"/> ティッシュペーパー |                                    |
| <input type="checkbox"/> 石鹸                      | <input type="checkbox"/> シャンプー      | <input type="checkbox"/> リンス         | <input type="checkbox"/> 洗面器         | <input type="checkbox"/> ボディタオル    | <input type="checkbox"/> タオル・バスタオル |
| <input type="checkbox"/> ヘアブラシ                   | <input type="checkbox"/> ひげそり（男性の方） | <input type="checkbox"/> 下着          | <input type="checkbox"/> 洗濯洗剤        | <input type="checkbox"/> 洗濯物入れ     |                                    |
| <input type="checkbox"/> 履物（かかとのある靴やゴム底で滑りにくいもの） | <input type="checkbox"/> 寝衣         | <input type="checkbox"/> ドライヤー（貸出あり） |                                      |                                    |                                    |
| <input type="checkbox"/> 現在服用中のお薬                | <input type="checkbox"/> お薬手帳       | <input type="checkbox"/> 筆記用具        | 等                                    |                                    |                                    |

### ○かかとのある靴の例



### ○入院着（寝衣）

病衣のレンタルも行っております。※レンタル料金は、1日あたりの料金となります。

- 寝衣のみ（右記参照） 297 円（税込）  
タオルセット（毎日交換） 88 円（税込）  
寝衣・タオルのセット 330 円（税込）

| 寝衣のお取り替え目安 |      |
|------------|------|
| 7～9月       | 3枚/週 |
| それ以外の月     | 2枚/週 |

汚染した場合など適宜交換させていただいています。

入院セットご案内用紙がありますのでそちらをご確認ください。



## 入院当日のスケジュール

### ■ 受付時間

入院当日は、予約時間までに1階受付へお越しください。

病状によっては予約の時間が前後する場合もあるかと思えます。

その場合は早めにご連絡いただければ対応させていただきます。



### ■ 入院手続き

1階受付にて、入院申込書を提出の上、手続きをなさってください。

下記の場合には、**相良病院 緩和ケア専用ダイヤル**へご連絡ください。（電話番号 099-225-5200）

- ・入院患者さん自身もしくは同居のご家族が感染症に罹患されている場合  
病室の準備等、検討させていただきます。



# 入院中の生活・スケジュール

緩和ケア病棟では、家庭的な雰囲気の中、ゆったりとお過ごしいただけるよう、明るく静かな環境作りを心がけています。また、ホスピスボランティアスタッフが活動し、お花見・夏祭り・十五夜・クリスマス・除夜の鐘などの季節のイベントも実施しています。

※感染症等の流行により、見合わせる場合もございます。

## ■入院中の一日の過ごし方（原則として一応のスケジュールを定めておりますが、患者さんの状況に応じて過ごしやすいように支援しています）



- 看護師が時間毎に巡回いたします。不安になることや気になることがありましたらご遠慮なく、ナースコールでお知らせください。お部屋にお伺いします。

## ■病室

病室については、入院の説明時にご希望のお部屋を確認させていただいています。その時の事情によりご希望に添えない場合もあります。ご了承ください。

## ■お食事

当院では、食の衛生面に気を配り、栄養管理をしたお食事を提供しています。

※治療・検査等の理由によりお食事を提供できない場合や食事時間を変更させていただくことがあります。食欲がなかったり、食べたいものがある場合など、ご本人の状況に応じて栄養科が対応することも可能です。また、ご家庭で手作りされたお料理などをご持参いただく場合は、事前に看護師にご相談ください。

## ■リハビリテーション

患者さんのご希望を尊重し、日常生活が暮らしやすくなるようリハビリを行っています。

# 設備

## ■ セキュリティカード

エレベーター使用時には、セキュリティカードが必要です。なお紛失した際には、実費（3,300円）をご負担いただくことがあります。

## ■ テレビ

有料個室は無料、無料個室の場合はテレビカードを購入してご利用ください。テレビカードは1,000円で22時間使用できます。



## ■ テレビカード販売機

【場 所】 10階ラウンジ内

1,000円札のみ使用できます。1,000円札への入札は、1階受付にてご対応致します。カード残金がある場合は、1F精算機で精算できます。

【両替受付】 月～金 9:00～18:00 土曜日 9:00～13:00

## ■ 簡易金庫

各ベッドの床頭台にあります。

専用のカギをご使用いただき、ご利用の際は必ず施錠をお願いいたします。

あくまで簡易金庫ですので、現金の保管は最小限に、貴重品の保管はご遠慮ください。

カギを紛失された場合は、2,500円をご負担いただきます。

万が一、紛失・盗難等があった場合、当院では責任を負いかねます。予めご了承ください。

## ■ コインランドリー

【場 所】 9階病棟に設置しております。

【利用時間】 8:00～19:00

・洗濯機 1回 200円（約40分）

・乾燥機 1回 100円（約30分）

※テレビカードまたは硬貨を使用してください。



## ■ 日用品の自動販売機

【場 所】 8階病棟に入院・衛生日用品の自動販売機を設置しております。

【利用時間】 24時間利用可能

## ■ 飲料自動販売機

【場 所】 1F・4F・6F・8F・9F・11F

※エレベーターご利用時にはセキュリティカードが必要です。病棟にて貸出をしております。

## ■ 冷蔵庫

各部屋に冷蔵庫があります。有料個室は無料、無料個室は1日100円です。

TVカードを挿入し、冷蔵庫のボタンを押してご使用ください。

## ■ 図書室

【場 所】 11階カドルハウス内

【利用時間】 月～金 10:00～16:00（土日祝休み）

# 付添い・お見舞い

## ■ 付添い

- ・ 緩和ケア病棟では、患者さんとご家族との時間を大切に頂くことを第一に考えています。患者さんの淋しさや不安に対しご家族の支えが必要と思われる場合や、病状により、医師が家族の付添いが必要と判断した場合は付添いをお願いすることがあります。

※付き添いベッドと寝具をご利用いただけます。使用に関しては看護師に声をおかけください。

ベッドまたは畳 550円（税込） 寝具550円（税込） ※1日あたりの料金となります。

- ・ 11階家族控え室は、ご家族の方々の夜間の宿泊にご利用頂けますが、他のご家族が利用される時は調整が必要となります。ご利用を希望される場合は看護師までお知らせください。
- ・ 患者さんの病状等により優先度を決めさせていただきます。ご希望に添えない場合や他のご家族との相部屋をお願いすることもあります。ご了承ください。

## ■ お見舞い（感染症の流行等により、制限させていただく場合がございます）

- ・ 面会時間は基本的に消灯時間の20時までとさせていただきます。  
ただし、患者さんの病状に応じて対応しています。遠方などご家族の状況に対応することもできますので、やむを得ない場合は、必ず看護師へお知らせください。
- ・ ご面会希望の方は、必ず1階受付・ナースステーションにて、面会可能かご確認下さい。患者さんのご希望をお伺いした上での面会となります。病状等により面会を制限またはお断りする場合があります。
- ・ ご面会時は、他の患者さんの安静・安楽が守られるようご協力をお願いします。
- ・ ペットの面会も可能ですが、事前にスタッフへご相談いただき、他の患者さんのご迷惑とならないようご注意ください。
- ・ 院内感染防止のため、病室への入退室の際には必ず病室入口の消毒液（速乾性アルコール）にて手指の消毒をお願いします。

## ○ 面会の方へお守り頂きたいこと

- ・ 長時間の面会や大勢での面会をご遠慮ください。
- ・ 病状などの事情により面会をお断りすることもあります。
- ・ 病室内での喫煙、飲酒、携帯電話のご利用はお控えください。



熱や咳のある方、下痢などの感染症を疑われる症状のある方のご面会は、患者さんへの感染予防の観点からお断りいたします。ただし、患者さんの病状から、やむを得ないと考えられる場合には看護師にご相談いただき、看護師の指示で感染対策を十分行っただけでの面会になります。

小さなお子さんの面会につきましては、患者さんの状況によりご相談ください。



## ○ 駐車場

付添いをご希望で駐車場を長時間必要とされる場合、立体駐車場のみ、1週間で2,000円の駐車券がございます。

ご希望の方は看護師までお知らせください。

## ○ 立体駐車場

立体駐車場は入退院当日、手術当日ご家族の方1台に限り無料、お見舞いの方は、30分無料でご利用いただけます。

車高 175cm、車幅 205cm 以内に限り駐車可能です。それ以上のお車の方は、看護師までお知らせください。

## ■ 緩和ケア病棟 オンライン面会のご案内

緩和ケア病棟では患者さんの病状に応じて対応しておりますが、「オンライン面会」も実施しております。

オンライン面会に必要な通信環境やご利用申し込みにつきましては、看護師までご相談ください。

# 入院中にお守り頂きたいこと

---

## ■ 電気器具などの持ち込み

### ○ 携帯電話・PHS・パソコンに使用について

- ・他の患者さんの迷惑にならないように、場所を選んでご利用ください。
- ・電気器具のお持ち込みは原則お控えください。
- ・やむをえず使用される場合には、看護師にご相談ください。



## ■ 気持ちよく入院生活をお過ごし頂くために

入院生活は共同生活でもあります。ご自身のみでなく他の患者さんも気持ちよく過ごせますよう、患者さんだけでなく、付き添いの方、面会の方もご理解ご協力をお願いいたします。

病院のきまりを守っていただけない場合は、退院していただくことがありますのでご了承ください。

- ・気持ちよく入院生活をお過ごし頂くために病院内では医師・看護師の指示をお守りください。
- ・当院は屋内外を問わず敷地内は、禁煙となっております。
- ・病院内での飲酒、ゲーム、その他迷惑になる行為は固くお断りしています。
- ・病院内で大声を出したり、他の患者さんへの暴言暴力など固くお断りいたします。
- ・廊下は静かに歩きましょう。
- ・他の病室にみだりに出入りしないようにしましょう。
- ・病院の設備、備品などを故意に破損させた場合は、弁償して頂くことがありますのでご了承ください。
- ・職員への暴言や暴力、セクシャルハラスメントなどがあった場合は診療をお断りする場合があります。
- ・災害時には職員の避難誘導に従ってください。

## 個人情報保護

平成 17 年 4 月 1 日より「個人情報保護法」が施行されています。

この法律では、個人が特定されるもの(名前、生年月日、住所など)は全て個人情報とみなされます。

医療機関でもプライバシー保護の観点から、他の患者さんやご家族、ご面会の方に患者さんの個人情報が安易に目に触れたり、聞こえたりすることがないように配慮、工夫をしなければならないとされています。

但し、「患者さんの取り違え」などの医療事故を防ぐため、どうしても患者さんの名前などが他の方の目に触れたり、聞こえたりする場合があります。

特に下記の点に関しては何卒ご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

下記の点やご入院中の面会や電話の取次ぎをご希望されない方は事前にお知らせください。

- ・食札(食事トレイの上の名札) ・ ベットネーム
- ・医療業務に関わるナースステーション内の表示  
(入退院予定者名・移室予定者名・検査予定者名・放射線予定者名・手術予定者名  
栄養指導者名・心電図使用者名・アレルギー・感染症のある方の表示・与薬区分表示等)
- ・外出・外泊名簿 ・ 特浴・一般浴・ ナースコールの呼び出し

※患者さんのプライバシー保護のため、お部屋入り口の氏名札は掲示しておりません。

## 退院

### ■退院日・退院時間

病状やご希望により、担当医師の判断にて決めさせていただきます。

なお、退院や転院に当たって、連携する医療機関や訪問看護ステーション、ケアマネージャーなど地域の担当スタッフの方々とともに、事前にご本人やご家族と話し合いを行い、安心して療養できるように支援いたします。

### ■不用品処理

退院時に生じる不用品などは各自でお持ち帰りください。

### ■退院時のお支払い

退院の際に請求書を発行いたします。1階受付にてご精算ください。  
現金・クレジットカード・デビットカードのお支払いが可能です。  
その他支払い(口座振込)などご希望がありましたら、スタッフまでお知らせください。

※請求額の概算については退院の前日にお知らせできます。

#### ▼ご利用可能なカード



## 季節の行事

緩和ケア病棟では、少しでも日常生活に近い暮らしができるように、季節の行事を行っております。ボランティアの方々や職員による手作りの行事です。ご家族の皆様も一緒にお楽しみください。なお、感染症の流行等により、実施できない場合もございます。



## 施設のご案内

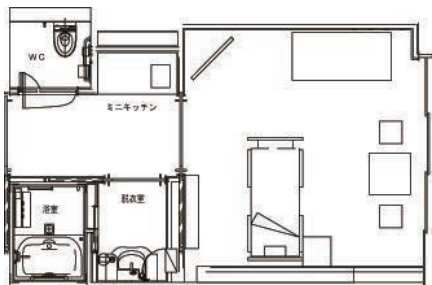
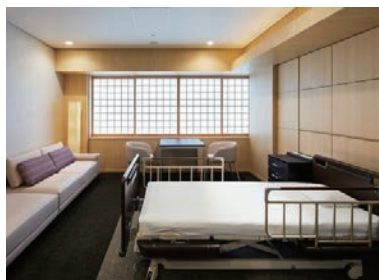
### ■ Wi-Fi

当院では、患者さま及び来院者の利便性の向上を図ることを目的として、フリー Wi-Fi をご利用いただけます。接続に必要な SSID 及びパスワードは院内に掲示しております。

### ■ 病室

24 床の病室は、すべて個室です。穏やかに過ごせる環境を整えています。

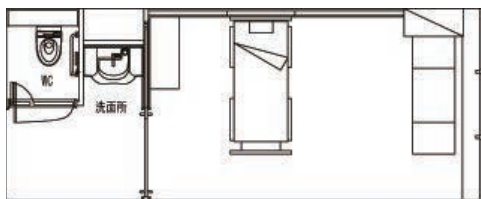
特別室 22,000 円（税込）



| ミニキッチン | 電子レンジ | ダイニングテーブル | ソファベッド | クローゼット | チェスト | トイレ | 洗面台 | Wi-Fi | 床頭台 | テレビ    | 部屋面積                 |
|--------|-------|-----------|--------|--------|------|-----|-----|-------|-----|--------|----------------------|
| ○      | ○     | ○         | ○      | ○      | ○    | ○   | ○   | ○     | ○   | 40 インチ | 26.38 m <sup>2</sup> |

TV カード・冷蔵庫・病衣・新聞・駐車場の利用料を含みます。

有料個室 5,500円(税込)



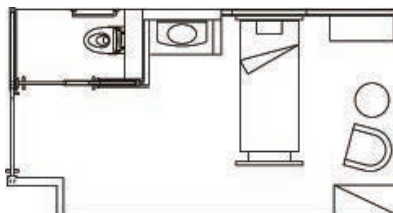
| ミニキッチン | 電子レンジ | ダイニングテーブル | ソファベッド | クローゼット | チェスト | トイレ | 洗面台 | Wi-Fi | 床頭台 | テレビ   | 部屋面積   |
|--------|-------|-----------|--------|--------|------|-----|-----|-------|-----|-------|--------|
|        |       |           | ○      | ○      | ○    | ○   | ○   | ○     | ○   | 19インチ | 18.43㎡ |

TVカード・冷蔵庫の利用料を含みます。

病衣やタオル・付き添い用寝具・駐車場使用がセットになったオプションがあります。

1日あたり、1,100円(税込)と、通常価格より100円割引価格です。

### 無料個室



| ミニキッチン | 電子レンジ | ダイニングテーブル | ソファベッド | クローゼット | チェスト | トイレ | 洗面台 | Wi-Fi | 床頭台 | テレビ   | 部屋面積   |
|--------|-------|-----------|--------|--------|------|-----|-----|-------|-----|-------|--------|
|        |       |           |        |        |      | ○   | ○   | ○     | ○   | 19インチ | 14.19㎡ |

別途、TVカード・冷蔵庫の利用料(1日100円)が必要です。

### ■10階 緩和ケア病棟 設備

- ラウンジ
- ファミリーキッチン
- くつろぎの間(家族控室)



※利用を制限する場合がございます。

## ■11階 カドルハウス

「優しく抱きしめる 寄り添う」

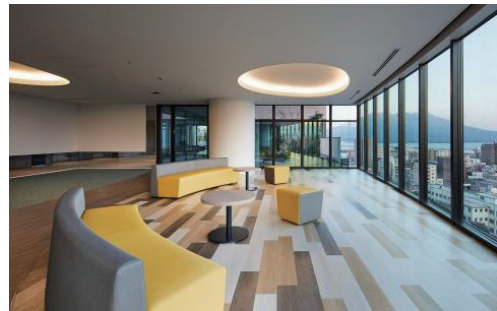
「心を落ち着ける」

という意味のあるカドルハウスは、患者さんとご家族のためのスペースです。

本を読んだり、庭や景色を眺めたり、さまざまなグループプログラムに参加したり、経験を積んだ医療者と話をすることもできます。退院後もご利用いただけますので、お気軽にお越しください。

### 【プログラム例】

院長と語ろう、栄養教室、カドルカフェ、アピアランス教室など



※開室時間等は、相良病院のホームページでご確認ください。

## ■アピアランスセンター

場 所： 相良病院 11 階

時 間： 月～金曜 10:00～12:00・13:00～16:00

定休日： 土曜、日曜、祝日

がん治療の過程で生じる外見の変化に対応する方法をスタッフが一緒に考えます。脱毛、爪や肌のトラブル、乳がん術後・再建後の補正用品のことなど、お気軽にご相談ください。



## ■スヴェンソン

### さがらヘアケアステーション

場 所： 相良病院 1 階

受付時間： 月～金曜 9:00～17:00（土日祝休）

（要予約） TEL：099-219-1347

医療用ウィッグに定評のある「スヴェンソン」が、カウンセリングからアフターケアまでトータルサポート。化学療法による脱毛への備えやウィッグの選び方、頭皮ケアなどについて、毛髪の専門資格を持つスタッフがアドバイスいたします。

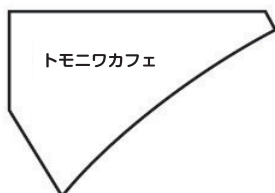
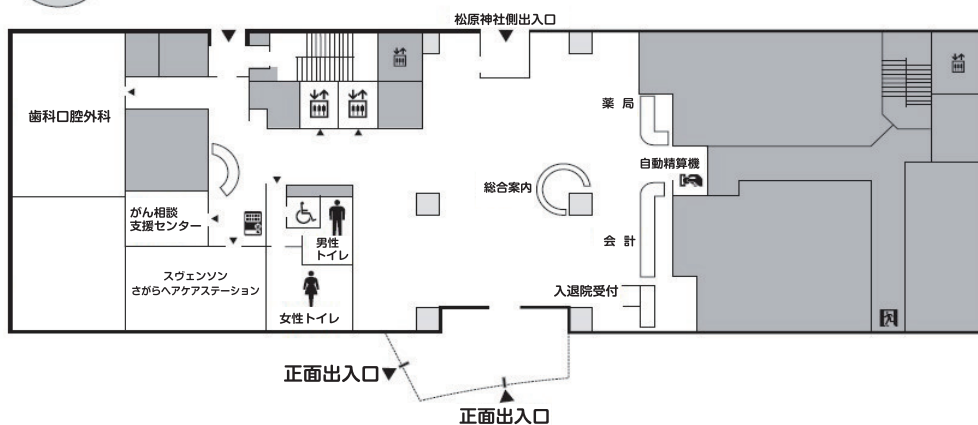


# フロアガイド

|     |   |
|-----|---|
| 11F | はくあいホール・カドルハウス・ライブラリー・宙の庭・アピアランスセンター                              |
| 10F | 緩和ケア病棟  |
| 9F  | 病棟・コインランドリー   |
| 8F  | 病棟  |
| 7F  | 手術室・病理部   |
| 6F  | リハビリテーション室・リンパ浮腫治療室・フレックスルーム・ラウンジ                                 |
| 5F  | 外来・プレストセンター   |
| 4F  | 外来・循環器内科・放射線診断科・画像診断センター・生理機能検査センター                               |
| 3F  | 外来・化学療法センター   |
| 2F  | 外来・採血室・ロビーギャラリー   |
| 1F  | 歯科口腔外科・総合案内・会計・入退院受付・薬局<br>がん相談支援センター・スヴェンソンさがらヘアケアステーション・トモニワカフェ |

## 1F

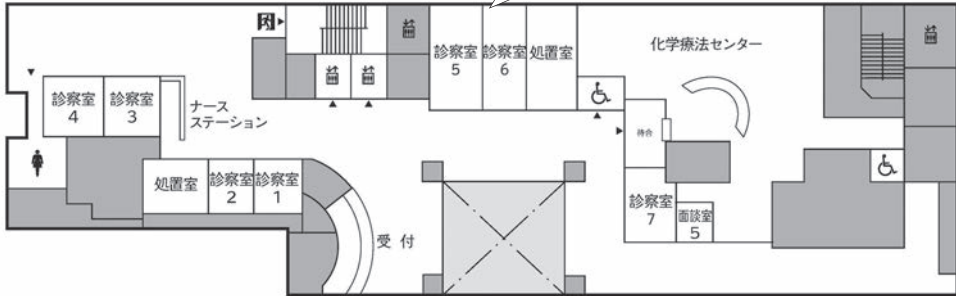
総合案内・会計・入退院受付・薬局・がん相談支援センター  
スヴェンソンさがらヘアケアステーション・歯科口腔外科



♿ マークのトイレは、  
男性、女性、どなたでも  
ご利用いただけます。

**3F** 乳腺外科  
形成外科  
緩和ケア科  
腫瘍内科  
化学療法センター

診察室 6  
緩和ケア外来



**10F**



**11F**





SAGARA

■博愛会シンボルマーク

「命」や「個人」をシンボライズした4つの図形。  
その組み合わせが人と人との支えあいや、医療、ホスピス活動を表しています。



## 相良病院

〒892-0833 鹿児島市松原町 3-31

TEL 099-224-1800 FAX 099-224-3921

緩和ケア病棟 お問い合わせ窓口

がん相談支援センター TEL 099-216-3360

【お問い合わせ受付時間】 9:00~17:30 (土日祝日休)



[www.sagara.or.jp](http://www.sagara.or.jp)